

AGER
REVISTA DE ESTUDIOS SOBRE DESPOBLACIÓN Y DESARROLLO RURAL
JOURNAL OF DEPOPULATION AND RURAL DEVELOPMENT STUDIES

Nº 28 (FEBRERO 2020)

RESÚMENES / ABSTRACTS

Alistair Adam-Hernández and Ulrich Harteisen (University of Applied Sciences and Arts, Göttingen, Germany)

A Proposed Framework for Rural Resilience – How can peripheral village communities in Europe shape change?

Abstract: Rural communities and villages across Europe currently face great challenges imposed by the social, economic and ecological transformations of the Anthropocene. Despite this, some of them successfully adapt to processes of change and develop positively, even though they are situated in regions where demographic change or the structural transformations in the agricultural sector promise an uncertain future for rural population. In search of plausible explanatory approaches, practitioners and academics fall back on the fuzzy concept of resilience. Can the concept of rural resilience explain this surprising adaptive capacity? What attributes does a resilient rural community or village possess? This article presents a conceptualisation of rural and village resilience inspired by three long-standing disciplines in this area of research: psychology, social ecology and community development. The conceptual framework developed will then be tested by means of a mixed-methods approach, combining questionnaires, interviews and participative observation in three potentially resilient villages in the following European peripheral rural areas: Oberndorf (Oste) in the Federal Republic of Germany, Wooler in the United Kingdom and Albarracín in Spain.

Keywords: Resilience, rural communities, rural development, systems approach, peripheral rural areas.

Una Propuesta de Marco para la Resiliencia Rural – ¿Cómo moldear los procesos de cambio desde los pueblos periféricos en Europa?

Resumen: Las comunidades rurales y los pueblos de Europa se encuentran hoy en día frente a grandes desafíos impuestos por las transformaciones sociales, ecológicas y económicas del antropoceno. Sin embargo, algunos pueblos son capaces de adaptarse con éxito a los procesos de cambio y desarrollarse de forma positiva, a pesar de estar situados en regiones donde el cambio demográfico o las transformaciones estructurales del sector agrícola auguran un futuro incierto para la población rural. En búsqueda de enfoques explicativos plausibles, tanto en el ámbito técnico de la praxis como el académico se recurre al ambiguo concepto de la resiliencia. ¿Puede el concepto de la resiliencia rural explicar esta asombrosa capacidad adaptativa? ¿Qué atributos posee una comunidad rural o un pueblo resiliente? Este artículo presenta una conceptualización de la resiliencia rural y de los pueblos inspirada en tres disciplinas científicas veteranas en esta área de estudio: la psicología, la ecología social y el desarrollo comunitario. El marco conceptual desarrollado será puesto a prueba por medio de una metodología mixta (mixed methods) combinando cuestionarios, entrevistas y observación participativa en tres pueblos potencialmente resilientes de las siguientes zonas rurales periféricas europeas: Oberndorf (Oste) en la República Federal Alemana, Wooler en el Reino Unido y Albarracín en España.

Palabras clave: Resiliencia, comunidades rurales, desarrollo rural, enfoque sistémico, zonas rurales periféricas.

DOI: 10.4422/ager.2019.05

Manuel Morales Valero (Universidad de Málaga, España)

Gestión del capital intelectual como factor clave en el diseño estratégico de un proyecto de desarrollo turístico (Cúllar, Granada, España)

Resumen: La localidad de Cúllar, en la provincia de Granada (Andalucía, España), viene arrastrando desde hace años un serio problema de despoblación y envejecimiento. Su ayuntamiento, decidido a paliar tal situación, ha diseñado el "Plan de Desarrollo Turístico del Municipio 2017-2027", en base a la "Estrategia Integral de Fomento del Turismo de Interior Sostenible de Andalucía Horizonte 2020". Desde el punto de vista del desarrollo endógeno y el capital intelectual, esta investigación se plantea como objetivo la necesidad de recontextualizar dicha estrategia para facilitar su operativización y uso en el municipio de Cúllar. Para ello, realizamos 47 entrevistas semiestructuradas a emprendedores utilizando una metodología cualitativa. Concluimos señalando la importancia de liderar y gestionar el conocimiento surgido de la implantación del plan en base a las siguientes estrategias, ordenadas por orden de prioridad: supervivencia, ofensiva, defensiva y de reorientación. Solo así, se conseguirá la transformación del territorio en una región inteligente.

Palabras clave: Desarrollo Sostenible, Capital Intelectual, Aprendizaje Informal, Cúllar (Granada, España), Regiones Inteligentes.

Intellectual capital management as a key factor in the strategic design of a tourism development project (Cúllar, Granada, Spain)

Abstract: A serious problem of depopulation and aging has been dragging on for years in the town of Cúllar, Granada. Determined to alleviate such situation, the local town council designed the "Town Tourism Development Plan 2017-2027" based on the "Integrated Strategy for Sustainable Tourism Promotion in Andalusia 2020 Horizon". From the point of view of endogenous development and intellectual capital, this article focuses on the need to recontextualize this strategy in order to facilitate its operationalization and use in the town of Cúllar. To achieve this, we conducted 47 semi-structured interviews with entrepreneurs using a qualitative methodology. We conclude by pointing out the importance of leading and managing the knowledge arising from the implementation of the plan based on the following strategies in order of priority: survival, offensive, defensive and reorientation. Only then will the transformation of the territory into a smart region be achieved.

Keywords: Sustainable Development, Intellectual Capital, Informal Learning, Cúllar (Granada, Spain), Smart Regions.

DOI: 10.4422/ager.2019.03

Gerardo Ubilla-Bravo (Universidad de Chile, Santiago, Chile; Université Paul-Valéry, Francia; Institut National de Recherche Agronomique, Francia)

Rururbanización, suburbanización y reconcentración de la tierra: efectos espaciales de instrumentos rurales en las áreas periurbanas de Chile

Resumen: Chile ha experimentado fuertes transformaciones en su espacio rural y periurbano a partir de la segunda mitad del siglo XX. Algunos estudios analizan las implicaciones espaciales a escala nacional y regional de los instrumentos rurales (leyes, decretos y políticas). Sin embargo no se ha avanzado en conocer este fenómeno a nivel local. Esta investigación apunta a comprender la dinámica de la rururbanización, suburbanización y reconcentración de la tierra en las áreas periurbanas. Para ello incorporamos estos conceptos en la metodología y examinamos su variación temporal en los resultados. Finalmente, discutimos el rol del Estado en relación con el uso de instrumentos en el espacio periurbano y proponemos un modelo con cuatro tipologías de comunas urbano-rurales en Chile.

Palabras clave: rururbanización, suburbanización, reconcentración de la tierra, instrumentos rurales, área periurbana.

Rururbanization, suburbanization and farmland re-concentration: spatial effects of rural instruments in peri-urban areas of Chile

Abstract: Chile has undergone strong transformations in its rural and peri-urban space since the second half of the 20th century. Some studies analyze the spatial implications at the national and regional levels of rural instruments (laws, decrees and policies). However, no progress has been made in understanding this phenomenon at the local level. This research aims to understand the dynamics of rururbanization, suburbanization and farmland re-concentration in peri-urban areas. To do this we incorporate these concepts in the methodology and examine their temporal variation in the results. Finally, we discuss the role of the State in relation to the use of instruments in the peri-urban space and propose a model with four typologies of urban-rural communes in Chile.

Keywords: rururbanization, suburbanization, farmland re-concentration, rural instruments, periurban area.

DOI: 10.4422/ager.2019.07

Arantxa Grau-Muñoz (Universitat de València, España), Daniel Arizpe Ochoa (CIEF- VAERSA, España) y Almudena Navas Saurin (Universitat de València, España)

Desacoples y tensiones entre la cosmovisión experta y la tradicional sobre la protección y la restauración de bosques en las comarcas de Els Ports y la Tinença de Benifassà (Castelló, España)

Resumen: Las discusiones actuales sobre la restauración ecológica (RE) se sitúan en el papel que deben jugar las poblaciones locales en el diseño de los proyectos de RE localizados en un hábitat concreto. Las Ciencias Sociales pueden contribuir a dicho debate aportando tanto una perspectiva que ensalce la dimensión social de la RE, como sugiriendo dinámicas participativas facilitadoras de la voz de los distintos colectivos implicados. En este artículo se recogen parte de los resultados de un proceso de Investigación Acción Participación diseñado en el marco del proyecto Proyecto-LIFE11-NAT-ES-706-Renaix el Bosc. Se expone la información recopilada mediante entrevistas semi-estructuradas a población autóctona propietaria de terrenos forestales. Los resultados nos permiten mapear algunos desajustes y falta de correspondencia entre la definición experta de restauración ecológica y las concepciones autóctonas. Lo extraído de la investigación nos lleva a insistir en la importancia de implicar a las poblaciones autóctonas en los proyectos de intervención.

Palabras clave: bosque, restauración ecológica, protección, Ciencias Sociales, propietarios.

Mismatches and tensiones between expert and traditional views on the protection and restoration of forests: social representations on nature and conservation in the Els Ports and Tinença de Benifassà countries (Castelló, Spain)

Abstract: The current discussion in ecological restoration is about the role that local populations should play in the design of ecological restoration (ER) projects located in a particular habitat. Social Sciences can contribute to this debate by providing both a perspective that enhances the social dimension of ER and by suggesting participatory dynamics that can facilitate communication between the different groups involved. This article presents the partial results of a participatory Action Research process designed within the project LIFE11-NAT-ES-706 Renaix el Bosc. It is exposed the information collected through semistructured interviews among local population that owns forest land. The results allow us to map some mismatches and lack of connection between the expert definition of ecological restoration and the local understanding about forest conservation and protection. The research findings lead us to insist on the need for the direct involvement of the local population in wildlife protection and restoration initiatives.

Keywords: Forest, ecological restoration, wildlife protection, Social Sciences, landowners.

DOI: 10.4422/ager.2019.06

Miguel Alejandro Díaz Manrique (Universidad Nacional de Colombia, IDEA, Colombia) y Cindy Alexandra Córdoba Vargas (CIDER, Universidad de los Andes, Colombia)

Estudio de la estructura del agroecosistema cafetero mediante el diagrama de ciclos causales. Estudio de caso (Cundinamarca, Colombia)

Resumen: El propósito de este estudio es fue identificar las dinámicas que surgen entre la estructura del agroecosistema cafetero, las prácticas de manejo de los agricultores y los componentes del clima, integrando factores ecosistémicos y culturales. A partir de visitas, recorridos y encuestas en fincas cafeteras de Anolaima (Cundinamarca) se diseñó un diagrama de ciclos causales revisado y corregido por los caficultores participantes. El análisis del diagrama procura entender el desempeño productivo del agroecosistema como resultado de las interacciones de sus componentes. Los árboles de sombrero y el dinero disponible en la finca se mostraron como variables de gran influencia en el desempeño del agroecosistema. El diagrama incluye también el capital social de la finca, con elementos como presencia de líderes comunales, gestión de proyectos y organización de la comunidad. La mezcla de factores ecosistémicos, técnicos y culturales en las realimentaciones intenta contextualizar la cotidianidad de la finca cafetera y la forma como esta es entendida y administrada por los agricultores. El diagrama planteado sirve como base para desarrollar un modelo de simulación en dinámica de sistemas a fin de mejorar la comprensión del sistema por diferentes actores y el diseño de estrategias de gestión de la finca.

Palabras clave: Pequeños agricultores, café, dinámica de sistemas, agroclimatología.

Study of the coffee agroecosystem structure through the casual loop diagram. Case study (Cundinamarca, Colombia)

Abstract: The purpose of this study is was to identify the dynamics emerging from the interaction of the agroecosystem structure, management practices and climatic factors, integrate ecosystem and cultural components. Surveys, field visits and guided tours in Anolaima (Cundinamarca) were used to design causal loop diagrams that were assessed and corrected by participating coffee farmers. The analysis of the diagram allows us to understand the productive performance of the agroecosystem as a result of its components interactions. Shade trees and farm-level capital were highlighted as important variables with a high level of influence on the agroecosystem's performance. The conceptual diagram presents a dynamic approach to relations that include farm-level social capital and elements such as the presence of community leaders, project management and community organization. The combination of ecosystem, technical and cultural factors in feedbacks attempts to contextualize the day-to-day of the coffee farm and the way it is understood and managed by the farmers. The proposed diagram serves as groundwork for developing a simulation model using system dynamics to increase the understanding of different actors and for designing farm management strategies.

Keywords: Small farmers, coffee, system dynamics, agroclimatology.

DOI: 10.4422/ager.2019.08

Vicent A. Querol Vicente, Xavier Ginés Sánchez y Artur Aparici Castillo (Universitat Jaume I, España)

Nueva ruralidad y generación de discursos sociales desde el ámbito productivo: pastoreando significados (Castellón, España)

Resumen: Los espacios rurales resisten en variadas formas a la despoblación y aquellos que allí desarrollan - parcial o totalmente- sus vidas redefinen su posición en unos territorios de intensa movilidad. En este artículo se

plantea cómo dicha redefinición ideológica genera discursos que construyen y contrastan el concepto de nueva ruralidad. Se analizan aquí los discursos de una serie de propuestas productivas del espacio rural de Castellón (España) definidas por sus rasgos como nueva ruralidad y que, expuestas en el seno de unas jornadas de reflexión y debate, apuntan hacia ideas emergentes que pueden aportar claves para las políticas de desarrollo rural.

Palabras clave: Nueva ruralidad, construcción social de la ruralidad, sostenibilidad social, multifuncionalidad, discursos sociales.

New rurality and generation of social discourses from the productive sphere: shepherding meanings (Castellón, Spain)

Abstract: Rural spaces resist depopulation in various ways and those who develop, partially or totally, their lives redefine their position in territories of intense mobility. In this article, we propose how this ideological redefinition generates discourses that construct and contrast the concept of new rurality. The discourses of a series of productive proposals of the rural area of Castellón (Spain) are analyzed here, defined by their features as new rurality and that, exposed in a few days of reflection and debate conference, point towards emerging ideas that can contribute keys elements for the policies of rural development.

Keywords: New rurality, social construction of rurality, social sustainability, multifunctionality, social discourses.

DOI: 10.4422/ager.2019.15

Efraín García Palacios (Universidad Autónoma de Chapingo, México) y Eduardo Moyano Estrada (IESA-CSIC, España)

Gobernanza y desarrollo territorial. Las agencias de desarrollo rural en la implementación del programa mexicano PESA

Resumen: En este artículo se presentan algunos resultados de una investigación sobre la influencia de los sistemas de gobernanza en los programas de desarrollo rural. El artículo se centra en la aplicación a escala municipal del programa mexicano PESA y el papel desempeñado por las agencias de desarrollo rural (ADR). Sus autores señalan que el PESA es un programa atrapado en varios tipos de ambigüedades: i) estar inspirado en los enfoques ascendentes y participativos (*bottom-up*), pero verse interferido, e incluso dominado, por una lógica descendente, vertical y administrativa (*top-down*), que reduce la capacidad de los actores locales para participar en su propio desarrollo; ii) estar orientado al aumento de la producción agraria, pero que aspira a contribuir al desarrollo de territorios en los que la actividad agraria ya no es el sector más importante, y iii) ser un programa basado en agencias privadas (ADR), pero que, al estar mediatizadas por los poderes públicos, pierden legitimidad ante la población local. Sus autores concluyen que no es posible mejorar el desarrollo de las zonas rurales mediante programas sectoriales, siendo necesario adoptar políticas integrales orientadas a mejorar las infraestructuras, los servicios sociales, el sistema educativo y el nivel de salud de la población rural.

Palabras clave: Desarrollo rural, México, Gobernanza, Políticas públicas.

Governance and territorial development. Rural development agencies at implementation of Mexican program PESA

Abstract: This paper focuses on the influence of governance structures in rural development programs. The paper analyses the implementation of Mexican food security program (PESA) at local level, as well as the role of ADR (rural development agencies). Its authors stress some ambiguities of the PESA. Firstly, the PESA is a program based on a bottom-up approach of development, but it is interfered by topdown logics, which reduce the capacity of social players to participate in development strategies. Secondly, the PESA is a sector-oriented program aimed to grow the farming production, but its goal is to contribute to develop of territories where agriculture is not already the most important economic activity. Thirdly, the implementation of PESA is based on

the role of private agencies of development (ADR) that are controlled by public institutions, so that it is reduced the social legitimacy of the program. The final conclusion is that it is not possible to improve the level of development of rural areas through farming sector-exclusively oriented programs. Its authors stress it is necessary to implement more integral policies aimed to improve the infrastructures, the social services and housing, and the education system and the health level of rural people.

Keywords: Rural development, Mexico, Governance, Public policies.

DOI: 10.4422/ager.2019.14